



NEUWELTKAMELIDEN

**Rückblick
auf die Sektionsversammlung**

Am 1. Februar 2020 begrüßt der Sektionspräsident Andi Rüedi 40 Anwesende – davon sind 22 stimmberechtigt – zur Sektionsversammlung im Zoo Basel. Das Protokoll wird einstimmig genehmigt.

Tätigkeitsbericht 2019

Patrik Zanolari berichtet über die Aktivitäten im letzten Jahr. Die Sektion Neuweltkameliden konnte auch 2019 einen leichten Mitgliederzuwachs verzeichnen. Ein Schwerpunkt in der Beratung bildeten nach wie vor Parasitenprobleme. Der Ausschuss hielt 3 Sitzungen. Der Kurs «Rund um die Geburt» war sehr gut besucht. Der ausgeschriebene Sachkundenachweiskurs musste wegen zu wenigen Anmeldungen abgesagt werden. Im Forum erschien im Dezember ein Fachartikel zur praktischen Fütterung und Mineralstoffversorgung bei Alpakas. An der Suisse Tier hatte der BGK einen Informationsstand, an welchem alle Sektionen vorgestellt wurden. Seit der Suisse Tier hat die Website des BGK ein neues Design: kleinwiederkäuer.ch.

Tätigkeitsprogramm 2020

Im Herbst ist ein Sachkundenachweiskurs in der Deutschschweiz sowie zusätzlich einer im Tessin in Planung. Am 5. Dezember findet am Tierspital Zürich zum ersten Mal eine BGK Tagung statt mit Fachvorträgen zu den Tierarten Hirsche, Milchschafe, Neuweltkameliden, Schafen und Ziegen.

Wahlen

Christiane Leibacher tritt aus dem Ausschuss zurück. Ihr wird für ihre geleistete Arbeit gedankt. John Kneubühl stellt sich zur Wahl und wird einstimmig in den Ausschuss gewählt.

Verschiedenes

Die nächste Sektionsversammlung findet am 5. Februar 2021 statt. Von den Anwesenden kamen Fragen zum Thema Parasitenuntersuchungsprogramm, zu Ektoparasiten, zum Q-Fieber und zur Wildform der NWK, welche diskutiert wurden.

Dem zurücktretenden Leiter der Sektion Neuweltkameliden Patrik Zanolari wurde für seine langjährige Arbeit beim BGK gedankt und es wurde ihm ein Geschenk überreicht.

Rahmenprogramm

Nach dem individuellen Mittagessen teilten sich die Anwesenden in zwei Gruppen auf. Eine Gruppe konnte eine spannende Führung zum

Thema Elefanten genießen, die andere wurde von Dr. Christian Wenker in die Arbeit eines Zootierarztes eingeführt.

Stephanie Häfliger-Speiser

PETITS CAMELIDES

**Rétrospective
de l'assemblée de la section**

Le 1^{er} février 2020, le président de la section Andi Rüedi ouvre l'assemblée au Zoo de Bâle, en présence de 40 personnes, dont 22 membres disposant du droit de vote. Le procès-verbal est adopté à l'unanimité.

Rapport d'activités 2019

Patrik Zanolari fait état des activités menées durant l'année écoulée: la section petits camélidés a de nouveau affiché une légère progression du nombre de membres en 2019. Au niveau du conseil, les problèmes parasitaires demeurent un des accents. Par ailleurs, le comité de la section s'est réuni pour 3 séances. Le cours «Tout sur la mise bas» a pour sa part vu une belle affluence, alors que le cours d'attestation de compétences publié a dû être annulé en raison du nombre d'inscriptions trop réduit. Un article sur l'affouagement pratique et sur l'approvisionnement en minéraux des alpagas est aussi paru dans l'édition de décembre de Forum. Enfin, le SSPR a tenu un stand d'information présentant toutes ses sections à la SuisseTier et le site web du SSPR se présente aussi sous un nouveau design depuis cette date: petits-ruminants.ch.

Programme d'activités 2020

Un cours d'attestation de compétences est prévu en automne en Suisse allemande et un autre est en planification au Tessin. Un séminaire du SSPR se tiendra en outre pour la première fois le 5 décembre à l'Hôpital vétérinaire de Zurich, avec des exposés spécialisés sur les espèces que sont les cervidés, les ovins laitiers, les petits camélidés, les ovins et les caprins.

Élections

Christiane Leibacher se retire du comité de la section. On la remercie pour le travail accompli. John Kneubühl, qui se propose pour ce poste, est élu à l'unanimité.

Divers

La prochaine assemblée de la section se tiendra le 5 février 2021. Les thèmes que sont le programme de surveillance parasitaire, les ectoparasites, la fièvre Q et la forme sauvage des

petits camélidés sont abordés à la demande des participants.

Le responsable de la section Patrik Zanolari quitte le SSPR. On lui remet un cadeau pour son travail de longue haleine accompli au SSPR.

Programme d'accompagnement

Après le repas de midi individuel, les participants se divisent en deux groupes: l'un profite d'une visite guidée captivante sur le thème des éléphants, l'autre bénéficiant d'une introduction au travail d'un vétérinaire de zoo par Dr Christian Wenker.

Stephanie Häfliger-Speiser

CAMELDI DEL
NUOVO MONDO**Resoconto
dell'Assemblea della Sezione**

Il 1° febbraio 2020 il presidente della Sezione Andi Rüedi dà il benvenuto a 40 persone – 22 delle quali hanno diritto di voto – all'assemblea della Sezione presso lo Zoo di Basilea. Il verbale è approvato all'unanimità

Rapporto sull'attività 2019

Patrik Zanolari riferisce sulle attività dello scorso anno. Anche nel 2019, la Sezione camelidi del nuovo mondo ha potuto registrare ancora una volta un lieve aumento del numero di membri. I problemi legati ai parassiti continuano ad essere il tema principale delle consulenze. Il consiglio di sezione ha tenuto 3 riunioni. Il corso incentrato su «Temi inerenti al parto» è stato molto ben frequentato. Il corso per il conseguimento dell'attestato di competenza per detentori di camelidi del nuovo mondo è stato annullato a causa di un numero insufficiente di iscrizioni. In dicembre è stato pubblicato sul Forum un articolo sulla pratica di foraggiamento e la somministrazione di sali minerali negli alpaca. Presso la fiera Suisse Tier, il SSPR aveva uno stand informativo per presentare tutte le sue Sezioni. Da allora, anche il sito web di SSPR si presenta in una nuova veste grafica: piccoli-ruminanti.ch.

Programma di attività 2020

In autunno sono previsti dei corsi nella Svizzera tedesca e in Ticino per il conseguimento dell'attestato di competenza per detentori di animali. Il 5 dicembre si terrà per la prima volta un convegno SSPR presso la Clinica veterinaria di Zurigo con conferenze specialistiche relative alle specie animali quali cervidi, pecore da latte, camelidi del nuovo mondo, ovinii e caprini.

Nomina

Christiane Leibacher si dimette dal consiglio di sezione ed è ringraziata per il lavoro svolto. John Kneubühl si propone per la nomina ed è eletto all'unanimità in seno al consiglio di sezione.

Varie

La prossima assemblea della Sezione avrà luogo il 5 febbraio 2021. Sono state discusse le domande formulate dal pubblico su temi quali ectoparassiti, febbre Q e camelidi allo stato selvatico.

Patrik Zanolari, il responsabile dimissionario della sezione camelidi del nuovo mondo, è stato ringraziato per la sua pluriennale attività presso la BGK e gli è stato presentato un regalo.

Programma quadro

Dopo il pranzo individuale, i partecipanti si sono divisi in due gruppi. Un gruppo ha partecipato ad un'interessante visita guidata sul tema degli elefanti, l'altro ha ricevuto un'introduzione al lavoro di un veterinario dello zoo da parte del Dr. Christian Wenker.

Stephanie Häfliger-Speiser